

## تعليمات استمارة الإقرار الضريبي الذاتي الخاصة بالمعايير الموحدة للإبلاغ الضريبي للأفراد.

يرجى قراءة هذه التعليمات قبل تعبئة الاستمارة.

تنص اللوائح المعتمدة لمعيار الإبلاغ الموحد ل «الأمانة العامة للضرائب/ منظمة التعاون الاقتصادي والتنمية» على أن يجمع صهار الدولي بعض المعلومات عن الإقامة الضريبية لصاحب الحساب ويبلغ عنها. ولكل سلطة قواعدها الخاصة لتعريف الإقامة الضريبية [./https://www.oecd.org/tax/automatic-exchange](https://www.oecd.org/tax/automatic-exchange) وبوجه عام، فإن الإقامة الضريبية هي الدولة التي تعيش بها. وقد تؤدي بك بعض الظروف الخاصة إلى الإقامة في مكان آخر أو بعدة دول في الوقت نفسه (الإقامة المزدوجة). وتكون الدولة/ الدول التي تدفع بها ضريبة الدخل هي دولة/ دول الإقامة الضريبية بالنسبة لك. وإن كنت مواطناً أمريكياً تخضع للوائح «خدمة الإيرادات الداخلية» الأمريكية، فقد تكون بحاجة أيضاً إلى تعبئة استمارة خدمة الإيرادات الداخلية 9-W وللحصول على المزيد من المعلومات بخصوص الإقامة الضريبية، يُرجى استشارة مستشارك الضريبي أو الحصول على المعلومات من البوابة الإلكترونية للتبادل التلقائي للمعلومات لمنظمة التعاون الاقتصادي والتنمية.

إذا كانت إقامتك الضريبية (أو الإقامة الضريبية لصاحب الحساب، إن كنت تملأ النموذج بالنيابة عنه) خارج سلطنة عمان، فإن صهار الدولي قد يكون ملزماً من الناحية القانونية بتقديم المعلومات المذكورة في هذا النموذج والمعلومات المالية الأخرى المتصلة بحساباتك المالية إلى الأمانة العامة للضرائب، وللأمانة أن تتبادل هذه المعلومات مع دول أخرى بموجب الاتفاقيات الدولية لتبادل المعلومات.

يمكنك الاطلاع على تعاريف لمن صُفّ على أنه صاحب الحساب وعلى المصطلحات الأخرى في الملحق.

يبقى هذا النموذج سارياً ما لم يحدث أي تغيير في الأحوال المتعلقة بالوضع الضريبي لصاحب الحساب أو في أي معلومات في الخانات الإلزامية الأخرى به. وعليك إخطارنا بأي تغيير في الظروف التي تجعل هذه الاستمارة غير صحيحة أو غير تامة، مع تقديم إقرار ذاتي محدث.

### الرجاء تعبئة هذا النموذج إذا كنت صاحب حساب فردي أو تاجر فردي أو صاحب ملكية فردي.

بالنسبة لأصحاب الحسابات المشتركة أو المتعددة، الرجاء تعبئة نموذج منفصل لكل فرد.

عند حاجتك إلى الإقرار الذاتي بالنيابة عن صاحب حساب أحد الكيانات لا تستخدم هذه الاستمارة، بل عليك استخدام «استمارة الإقرار الذاتي للإقامة الضريبية للكيانات»، وبالمثل، فإن كنت شخصاً مسيطراً يُرجى منك تعبئة استمارة «الإقرار الذاتي للإقامة الضريبية للأشخاص المسيطرين» بدلا عن هذه الاستمارة.

### وإذا كنتم تقومون باستكمال هذه الاستمارة بالنيابة عن شخص ما

فيرجى إطلاعنا على الصفة التي تفوضكم بالتوقيع بموجبها على هذه الاستمارة في الجزء ٣.

على سبيل المثال، قد تقومون باستكمال هذه الاستمارة كوصي عن قاصر أو طرف معين بموجب توكيل قانوني عن صاحب الحساب.

يعبئ الوصي القانوني هذه الاستمارة بالنيابة عن صاحب الحساب القاصر.

### بصفتنا مؤسسة مالية، لا يُسمح لنا بتقديم المشورة الضريبية.

إن كانت لديكم أي استفسارات بخصوص هذه الاستمارة أو هذه التعليمات أو بخصوص تحديد وضع إقامتكم الضريبية، يُرجى التحدث مع مستشاركم الضريبي أو التواصل مع الأمانة العامة للضرائب.

يمكنك أيضاً معرفة المزيد، بما في ذلك قائمة البلدان التي وقعت اتفاقيات التبادل التلقائي للمعلومات بالإضافة إلى التفاصيل حول المعلومات المطلوبة على بوابة التبادل التلقائي للمعلومات لمنظمة التعاون. [www.oecd.org/tax/automatic-exchange](http://www.oecd.org/tax/automatic-exchange)

**الجزء ١ - تحديد صاحب الحساب الفرد**

أ. اسم صاحب الحساب:

اسم العائلة أو القبيلة \*

اللقب :

الاسم الأول \*

الاسم الأوسط :

ب. عنوان السكن الحالي:

السطر ١ -رقم المنزل/الشقة/ الشارع \*

السطر ٢ -المحافظة / المدينة/ الولاية \*

الدولة \*

الرمز البريدي/ صندوق البريد :

ج. العنوان البريدي: (يرجى استكمال هذا القسم فقط إذا كان مختلفاً عن العنوان الظاهر في القسم ب أعلاه)

السطر ١ -رقم المنزل/الشقة/ الشارع :

السطر ٢ -المحافظة / المدينة/ الولاية :

الدولة :

الرمز البريدي/ صندوق البريد :

د. تاريخ الميلاد \* :

هـ. مكان الميلاد

الولاية أو مدينة الميلاد \* :

دولة الميلاد \* :

**الجزء ٢- الموطن الضريبي ورقم التعريف الضريبي ذو الصلة أو ما يعادل رقم التعريف الضريبي \* (TIN) (يرجى الاطلاع على الملحق)**

يرجى استكمال الجدول التالي الذي يشير إلى: (١) المكان الذي يكون فيه صاحب الحساب مواطناً خاضعاً للضريبة: (٢) رقم التعريف الضريبي لصاحب الحساب في كل دولة مشار إليها؛ إذا كان صاحب الحساب مواطناً خاضعاً للضريبة في أكثر من ثلاثة دول، فيرجى استخدام استمارة منفصلة.

إذا لم يكن رقم التعريف الضريبي متوفراً ، فيرجى ذكر السبب الملائم (أ)، أو (ب)، أو (ج):

**السبب (أ):** الدولة التي يعتبر صاحب الحساب مطالباً فيها بدفع الضريبة لا تصدر أرقام تعريف ضريبية للمواطنين فيها.

**السبب (ب):** لا يمكن لصاحب الحساب الحصول على رقم تعريف ضريبي أو ما يعادله (يرجى توضيح سبب عدم قدرة الحصول على رقم تعريف ضريبي في الجدول التالي وذلك في حال اختيار هذا السبب).

**السبب (ج):** لا حاجة لرقم تعريف ضريبي. (ملاحظة: يرجى اختيار هذا السبب فقط إذا كانت السلطات في دول الموطن الضريبي المدرجة أدناه لا تشترط الإفصاح عن رقم التعريف الضريبي).

الموطن الضريبي	رقم التعريف الضريبي	يرجى ذكر السبب الملائم (أ)، أو (ب)، أو (ج) إذا كان رقم التعريف الضريبي غير متوفر
١		
٢		
٣		

يرجى ذكر سبب عدم القدرة على الحصول على رقم تعريف ضريبي في حال اختيار السبب (ب) أعلاه.

١	
٢	
٣	

### الجزء ٣ - الإقرارات والتوقيع

أدرك بأن المعلومات والبيانات التي قدمتها مشمولة بالأحكام الكاملة للشروط والأحكام التي تحكم علاقة صاحب الحساب بصحرار الدولي والتي توضح كيفية استخدام البنك لتلك المعلومات وتبادلها.

أقر بأن المعلومات الواردة في هذه الاستمارة والمعلومات المتعلقة بصاحب الحساب وأي حساب (حسابات) خاضعة للإبلاغ الضريبي يمكن الإبلاغ عنها للسلطات الضريبية في الدولة التي يتم فيها الاحتفاظ بهذا الحساب (الحسابات) مع إمكانية تبادلها مع السلطات الضريبية لدى دولة أو دول أخرى التي قد يكون فيها صاحب الحساب مواطناً خاضعاً للضريبة وفقاً للاتفاقيات المبرمة بين الحكومات لتبادل معلومات الحسابات المالية.

أشهد بأنني صاحب الحساب (أو المفوض بالتوقيع عن صاحب الحساب على كافة الحسابات) التي تتعلق بها هذه الاستمارة.

أقر بأن كافة البيانات الواردة في هذا الإقرار صحيحة وكاملة، حسب أفضل معلوماتي.

وألتزم بإبلاغ صحرار الدولي خلال ٣٠ يوماً بأي تغيير في الظروف التي تؤثر على وضع الموطن الضريبي للشخص المحدد في الجزء ١ من هذه الاستمارة أو التي تجعل المعلومات والبيانات الواردة في هذه الاستمارة غير صحيحة، وبتزويد البنك بإقرار ذاتي حديث ومناسب خلال ٣٠ يوماً من حدوث هذا التغيير في الظروف.

التوقيع: \*

الاسم مطبوعاً: \*

التاريخ: \*

ملاحظة: يُرجى الإشارة إلى الصفة التي توقع بها على النموذج إن لم تكن صاحب الحساب. وإن كنت توقع بموجب توكيل، يرجى إرفاق نسخة موقعة من التوكيل القانوني.

الصفة: \*

## ملحق - التعريفات

ملاحظة: هذه التعريفات مختارة وقد تم توفيرها لمساعدتك في استكمال هذه الاستمارة. ويمكن الحصول على المزيد من البيانات الخاصة بالمعايير الموحدة للإبلاغ الضريبي عن طريق منظمة التعاون الاقتصادي والتنمية - المعايير الموحدة للإبلاغ الضريبي بشأن الأنظمة الإلكترونية لتبادل معلومات الحسابات المالي (CRS) والملاحظات المرافقة للمعايير الموحدة للإبلاغ الضريبي والدليل الإرشادي المحلي. ويمكن الحصول عليها من خلال الرابط التالي: <http://www.oecd.org/tax/transparency/automaticexchangeofinformation.htm> إذا كان لديكم أية أسئلة، فيرجى الاتصال بمستشاركم الضريبي أو السلطة الضريبية المحلية لديكم.

### «صاحب الحساب»:

يقصد بمصطلح «صاحب الحساب» الشخص المذكور أو المعروف بأنه صاحب الحساب المالي. أما الشخص، غير المؤسسة المالية، الذي يمتلك حساباً مالياً لصالح شخص آخر بوصفه وكيلًا أو وصياً أو شخصاً معيناً أو مفوضاً بالتوقيع أو مستشاراً استثمارياً أو وسيطاً أو وصياً قانونياً فلا يعامل على أنه صاحب حساب مالي. وفي هذه الأحوال، يكون ذلك الشخص الآخر هو صاحب الحساب. على سبيل المثال، في حالة العلاقة بين الأب والطفل إذا كان الأب هو الوصي الشرعي فإن الطفل يعتبر صاحب الحساب. وبخصوص الحساب المشترك، يعامل كل صاحب حساب مشترك على أنه صاحب حساب.

### «الشخص المسيطر»:

هو الشخص الطبيعي صاحب حق السيطرة على أحد الكيانات ويعامل صاحب حساب الكيان على أنه كيان غير مالي فاعل وحينئذ يجب أن تحدد المؤسسة المالية ما إذا كان هؤلاء الأشخاص ذوي حق السيطرة من أشخاص الإبلاغ أم لا ويتماشى مع هذا التعريف «المالك المستفيد» المذكور في التوصية العاشرة من توصيات المهام المالية الإجمالية (والمعتمدة في شهر فبراير ٢٠١٢). وعند فتح الحساب لصالح كيان ما، يكون الفرد من الأشخاص المسيطرين به، ينبغي تعبئة الإقرار الذاتي للإقامة الضريبية للشخص المسيطر بدلاً من هذا النموذج.

### «الكيان»:

يقصد بمصطلح «الكيان» الشخص القانوني أو الترتيب القانوني مثل الشركة أو المؤسسة أو الشراكة أو الصندوق الائتمان أو المنظمات.

### «الحساب المالي»:

يقصد بالحساب المالي هو الحساب الذي تمتلكه المؤسسة المالية ويشتمل على: حسابات الوديعة؛ حسابات العهدة؛ فوائد حسابات المساهمين وفوائد الدين في بعض الكيانات الاستثمارية؛ وعقود تأمين القيمة النقدية وعقود المعاشات السنوية.

### «البلد المشارك»:

يُقصد بالبلد المشارك البلد الذي أبرم معه اتفاق تقدم بموجبه المعلومات المطلوبة بخصوص التبادل التلقائي لمعلومات الحساب المالي الموضحة في معيار الإبلاغ الموحد.

### «حساب الإبلاغ»:

يُقصد بمصطلح حساب الإبلاغ هو الحساب الذي يمتلكه شخصاً أو أكثر من الأشخاص الواجب عليهم الإفصاح عن المعلومات أو يمتلكه كيان غير مالي فاعل به شخص أو أكثر من أصحاب حقوق السيطرة ومتحملي واجب الإفصاح.

### «بلد الإبلاغ»:

يُقصد بها البلد الملزم بتقديم المعلومات عن الحساب المالي.

### «الشخص الملزم بالإبلاغ»:

يُعرف على أنه الفرد المقيم في بلد ملزم بالإفصاح بموجب القوانين الضريبية به، ويجوز للأفراد ذوي الإقامة المزدوجة الاعتماد على القواعد الفاصلة التي تشملها المعاهدات الضريبية (إن وجدت) لتسوية الأمور المرتبطة بالإقامة المزدوجة لأغراض تحديد إقامتهم فيما يتعلق بالضرائب.

### (TIN) رقم التعريف الضريبي (يشتمل على المكافئ الوظيفي):

يُقصد به رقم التعريف الضريبي للخاضع للضرائب أو المكافئ الوظيفي في غياب ذلك الرقم وهو مجموعة فريدة من الحروف أو الأعداد التي تحدها إحدى البلدان للفرد أو الكيان وتستخدم لتحديد هوية الفرد أو الكيان لأغراض إدارة القوانين الضريبية لذلك البلد. ويمكن الحصول على المزيد من البيانات حول أرقام التعريف الضريبية المقبولة على الرابط التالي: (البوابة الإلكترونية لمنظمة التعاون الاقتصادي والتنمية).

بعض البلدان لا تصدر رقم تعريف ضريبي ولكنها غالباً ما تستخدم أرقام متكاملة مع مستوى تعريف مماثل "مماثل وظيفي"، وتشتمل الأمثلة على هذا النوع من الأرقام بالنسبة للأفراد على رقم الضمان/ التأمين الاجتماعي ورقم التعريف الشخصي/ الوطني ورمز/ رقم الخدمة ورقم تسجيل المواطنين.